

# Киевская Меса.

Пятница 14 февраля 1914 г.

№ 8

Приложение к № 45.

## ГОЛОДЪ ВЪ СИБИРИ.

Приводимъ изъ журнала „Искры“ фотографические снимки, иллюстрирующіе положеніе переселенцевъ въ енисейской губерніи, охваченной голодомъ и его неизбѣжнымъ спутникомъ — цынгой.



Подача медицинской помощи голодающимъ цынготнымъ больнымъ (уч. Вершино-Ладожской, енисейской губ.).



Въ татарскомъ молитвенномъ домѣ. Молитва голодающихъ дѣтей, съ муллой во главѣ о помощи (уч. Вершино-Ладожской, енисейской губ.).



Группа голодающихъ, сѣвшіхъ по слѣднихъ своихъ лошаденокъ и коровенокъ (уч. Вершино-Ладожской, енисейской губ.).



Семья Шарафутдинова изъ 13 человѣкъ, совершенно ничего не ъвшая въ теченіе 7 дней, болѣющая цынгой (уч. Сосновое-Болото, енисейской губ.).



63-лѣтій старикъ Бикъ Ярмухаметовъ со своей женой. Доведенный до отчаянія голодомъ, онъ продалъ свою единственную дочь Хаттеру за 20 руб. (уч. Сосновое - Болото, енисейской губ.).



Хаттера, дѣвушка 15-ти лѣтъ, проданная своимъ голодающимъ отцомъ за 20 руб. (уч. Сосновое-Болото, енисейской губ.).

## Открытие трамвая въ Константинополѣ.



Закланіе барановъ при торжествѣ открытия движенія.

### Художественная хроника. СЦЕНА.

Въ Петербургѣ. Донынѣ было известно 15 церковныхъ композицій Римскаго-Корсакова. Онѣ были сочинены покойнымъ въ 1883—1884 гг. и изданы придворной пѣвческой капеллой (2 сборника духовныхъ сочинений и переложеній съ обиходного распѣва, а также отдельно напечатанный дѣйной хоръ „Тебѣ Бога хвалимъ“). Недавно нашлись у известнаго музыкального дѣятеля и духовнаго композитора Е. С. Азѣева еще 23 нумера духовныхъ сочинений и переложеній Р.-Корсакова, которыя и количественно и по качеству музыки представляютъ собою не малый вкладъ въ отечественную церковно - хоровую литературу. Вновь найденные вещи эти проредактированы тѣмъ же г. Азѣевымъ и переданы имъ издательству „Аккордъ“. Въ результатѣ издательство это подарило на дняхъ русскихъ музыкантовъ довольно объемистой хоровой партитурой — сборникомъ всѣхъ посмертныхъ корсаковскихъ духовныхъ хоровъ. Партитура снабжена краткимъ предисловиемъ г. Азѣева.

— Въ селѣ Смоленскомъ, Гаванскомъ городкѣ, Колпинѣ и другихъ окраинахъ Петербурга, правление народной консерватории сняло помѣщенія, гдѣ оно намѣreno дать рядъ общедоступныхъ дневныхъ концертовъ съ участіемъ известныхъ артистовъ. Концерты эти, такимъ образомъ, будуть, дѣйствительно, собирать народъ въ лицѣ заводскихъ рабочихъ...

— Максимъ Горкій нѣсколько времени тому назадъ обратился съ просьбой къ автору книги „Пѣсни каторжанъ“, В. Н.

Гарцевельду, чтобы тотъ написалъ музыкальную иллюстрацію къ „Пѣснѣ о соколѣ“. Въ настоящее время композиторъ закончилъ симфоническую поэму, и она предположена къ постановкѣ сначала въ Кіевѣ, а потомъ, въ присутствіи М. Горькаго, въ Москвѣ.

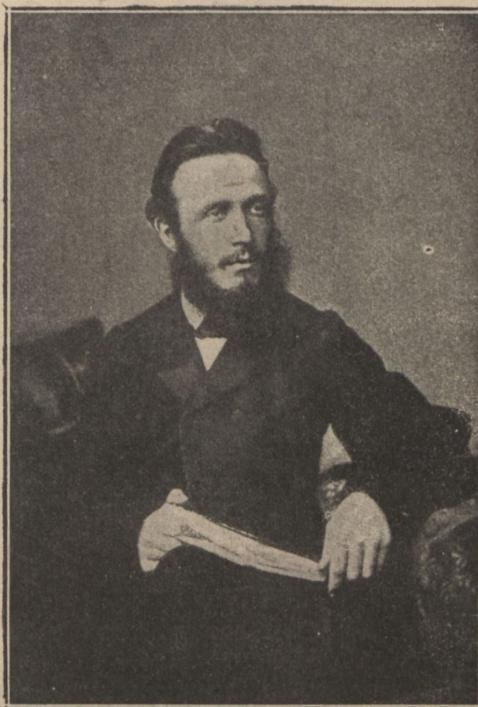
**Въ Москвѣ.** На-дняхъ начинаются работы по подготовкѣ весьма интереснаго изданія. Предполагается выпустить въ свѣтъ обширную трехтомную „Исторію Художественного театра“, обильно снабженную иллюстраціями. По предварительному плану, задуманный исторический обзоръ долженъ познакомить читателя съ „задачами Художественного театра, ихъ осуществлениемъ и характеристиками всѣхъ явленій и лицъ, которыя такъ или иначе соприкасались или имѣли органическую связь съ жизнью названнаго театра съ его основанія до настоящаго времени“. Это не будетъ обычный сборникъ отдельныхъ случайныхъ статей, но рядъ очерковъ, объединенныхъ хронологически и вмѣстѣ въ перспективѣ постепенной эволюціи Художественного театра. Писать исторію театра взялся Вл. И. Немировичъ-Данченко. Ему же принадлежитъ и общий замыселъ. Такъ какъ задуманная работа должна освѣтить жизнь и дѣятельность Художественного театра съ различныхъ сторонъ (репертуарной, художественной, технической, бытовой и пр.), то для подготовки и собираемія матеріала организуется особая редакція изъ лицъ, прикоснувшихъ къ театру. Одни только сношенія Художественного театра съ авторами, отдельно „Чеховскій“, журнально-газетной критики и заготовленіе иллюстрацій потребуютъ, по первоначальному подсчету, много мѣсяцѣвъ усид-

чиваго труда. Всю работу предполагается закончить не ранѣе, какъ въ годъ-полтора. На выпускаемое изданіе будетъ объявлена подписка двухъ родовъ: на особо роскошные экземпляры и на общедоступные.

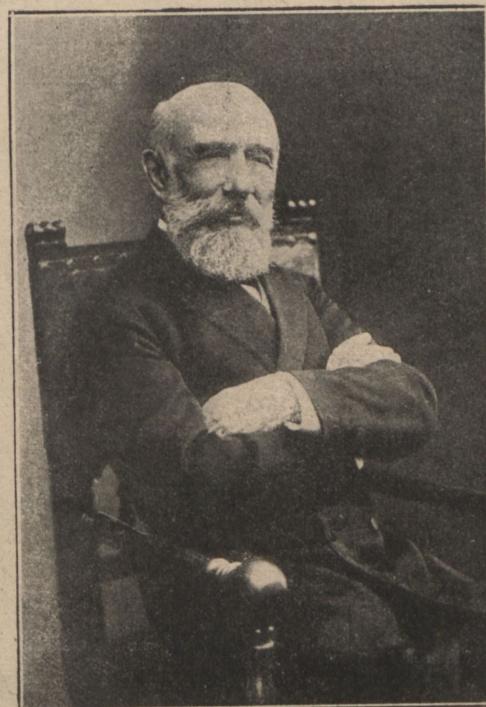
Начались репетиціи пьесы Андреева „Мысль“. Это послѣдняя постановка этого сезона. Первое представлѣніе назначено на 24 февраля. Исполнителями въ ней явятся: докторъ Керженцевъ — г. Леонидовъ, писатель Савеловъ — г. Берсеневъ; его жена — г-жа Барановская; профессоръ-психіатръ Семеновъ — г. Лужскій; врачи-психіатры — гг. Александрьевъ, Базилевский и С. Поповъ; сидѣлка Маша — г-жа Соловьевъ; Крафтъ — г. Вахтанговъ; писатель, другъ Савелова, — г. Хмара.

У насъ сообщалось уже о гастроляхъ Художественного театра въ Кіевѣ. Весь-же гастрольный сезонъ театра распределится такимъ образомъ. Въ Петербургѣ спектакли продолжатся съ 7-го апрѣля по 13-е мая включительно. Всего ихъ будетъ 37 вечернихъ и 12 утреннихъ. Для 10-ти абонементовъ (по три спектакля) будутъ даны „Николай Ставрогинъ“, „Хозяйка гостины“ и „Мысль“, для остальныхъ, вѣнѣ абонементныхъ, — тургеневскія пьесы, мольеровскія и „Вишневый садъ“. Съ 16-го по 27-е мая Художественный театръ играетъ въ Кіевѣ „Мысль“, тургеневскія пьесы, „На всякаго мудреца“ и „У жизни въ лапахъ“. Заключеніе гастролей отдано Одесѣ. Здѣсь, конецъ мая и начало июня, будутъ сыграны „Три сестры“, „На днѣ“, „Мысль“ и „У жизни въ лапахъ“. Обѣ послѣднія серии гастролей состоятся въ городскихъ театрахъ. Труппа освободится

## Новые академики.



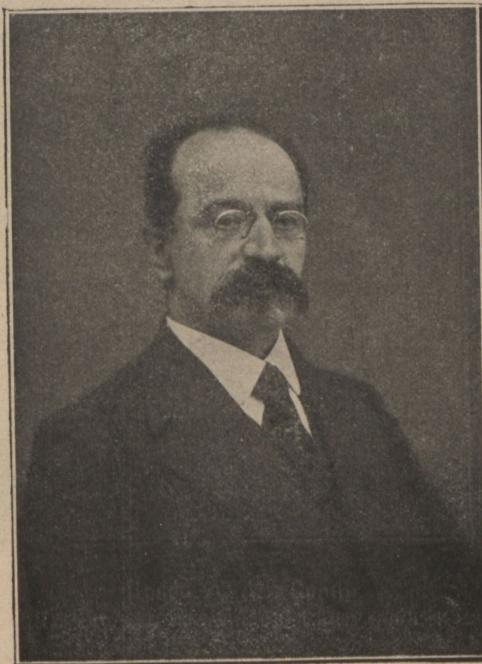
В. С. въ 1874 г. Проф. В. С. Иконниковъ.



В. С. въ 1914 г.



Проф. В. Н. Перетцъ.

Проф. А. И. Сонни.  
(Къ 30 - лѣтію ученой дѣятельности).

лишь 9-го іюня, значительно позднѣе прежнихъ лѣтъ.

— Знакомый Кіеву Н. А. Поповъ съ осени открываетъ въ Москвѣ школу драматического искусства. Собственно, его сценические курсы начнутся еще лѣтомъ въ Поповкѣ, гдѣ Н. А. въ театрѣ де-Бура поставить нѣсколько спектаклей.

— Въ „Русскомъ Словѣ“ подъ заголовкомъ „Потомки Мочалова“ напечатано слѣдующее сообщеніе.

Въ глухи вятской губерніи въ страшной нуждѣ, доживаетъ свои дни внучка знаменитаго артиста Малаго театра П. С. Мочалова—Марія Ивановна Успенская. Живеть она вмѣстѣ съ 63-лѣтнимъ больнымъ мужемъ въ курной крестьянской из-

бѣ. Средствъ никакихъ. Не на что даже дровъ купить. Суровой зимой, когда въ нетопленной избушкѣ было почти такъ же холодно, какъ на улицѣ, старики отправлялись въ ближайшій лѣсъ, собирали тамъ сучья и имитопили у себя печку. У Маріи Ивановны два сына. Правнуки Мочалова. Оба работаютъ на Пермской желѣзной дорогѣ. Одинъ Михаиль,—мелкій служащий. Получаетъ 15 руб. въ мѣсяцъ. Другой Иванъ,—чернорабочій. Получаетъ 50 коп. поденно. Ясно, что ни тотъ, ни другой быть поддержкой старухѣ-матери не могутъ. Казалось бы, что внучкѣ П. С. Мочалова русское общество должно помочь. Всякая помощь, какъ намъ передаются, будетъ принята М. И. Успенской съ благодарностью. Живеть М. И. Успенская въ селѣ Садѣ, вятской губерніи, близъ города Глазова. Адресъ ея. Пермская желѣзная дорога, разъездъ № 13, табельщику Мих. Мих. Успенскому, для передачи Маріи Ивановны Успенской. Пожертвованія можно направлять прямо туда. Въ Москвѣ пожертвованія въ пользу М. И. Успенской принимаетъ Б. И. Сыромятниковъ (Ржевскій пер., д. 7).

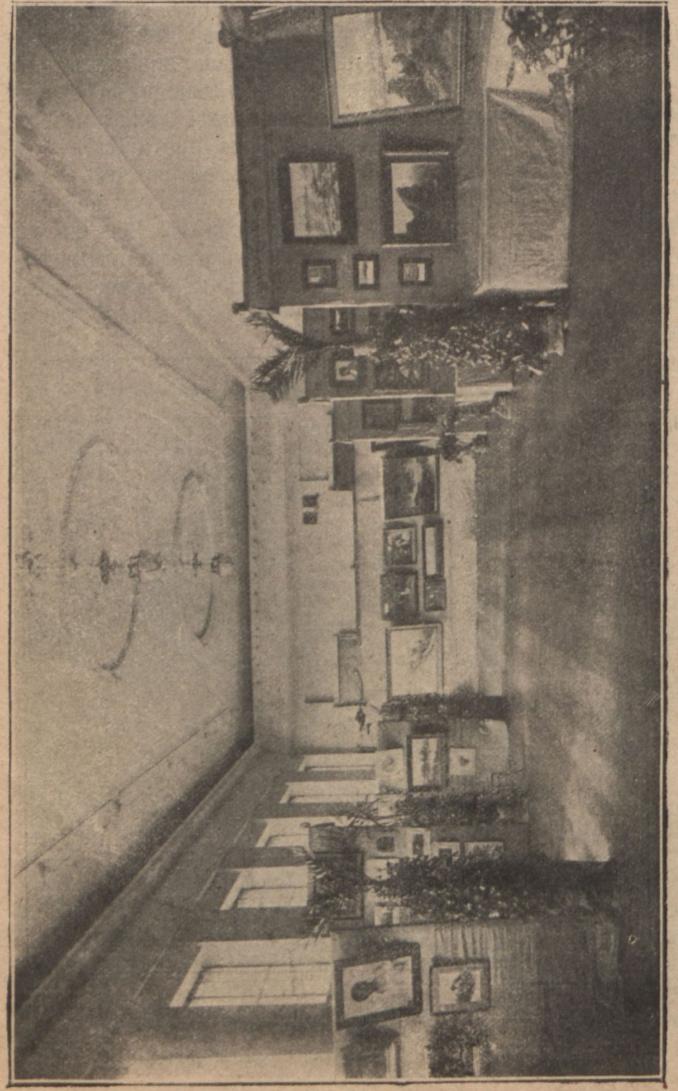
— Дальнѣйшая судьба „Свободнаго театра“ представляется въ такомъ видѣ. Аренда „Эрмитажа“ принадлежитъ г. Суходольскому, вступившему въ компанію съ г. Дуванъ-Торцовыми. Театръ предположено сдѣлать общедоступнымъ. Но такъ какъ „Эрмитажъ“ для общедоступного театра маловмѣстителенъ и долженъ за сезонъ дать убытокъ въ 100—150 тысячъ, то въ немъ будуть играть въ видѣ опыта одинъ сезонъ. Въ случаѣ же успеха будетъ выстроено новое зданіе театра. Режиссерами остаются г. Санинъ и Зиновьевъ. Суходольский и его главный уполномоченный И. Э. Дуванъ посыпали телеграмму В. Л. Юреневой, приглашая ее вступить въ труппу театра „Эрмитажъ“ на будущій сезонъ.

Отъ Юреневой полученъ отвѣтъ,—она уже покончила на будущій сезонъ къ Рейнеке въ Петербургъ, на 1,500 руб. въ мѣсяцъ и поэтому отказывается отъ приглашенія Суходольского.

Г. Марджановъ, за которымъ осталась фирма „Свободнаго театра“, найдя капиталистовъ, предполагаетъ выстроить собственное зданіе театра въ Чернышевскомъ пер. на мѣстѣ, принадлежащемъ одному изъ будущихъ пайщиковъ. Для веденія художественной стороны предприятия будеть составленъ совѣтъ, въ который войдутъ: Марджановъ, Балтрушайтисъ, Метцль, Таировъ, и Коопенъ. Ведутся переговоры съ Гордономъ Крэгомъ о вступлении его режиссеромъ въ новое дѣло. Главныя силы труппы получили предложе-

Сенаторъ А. Ф. Кони.  
(Къ 70-лѣтію со дня рожденія).

# 5-ая выставка художниковъ киевлянъ.



Общий видъ выставки въ Педагогическомъ музѣ.



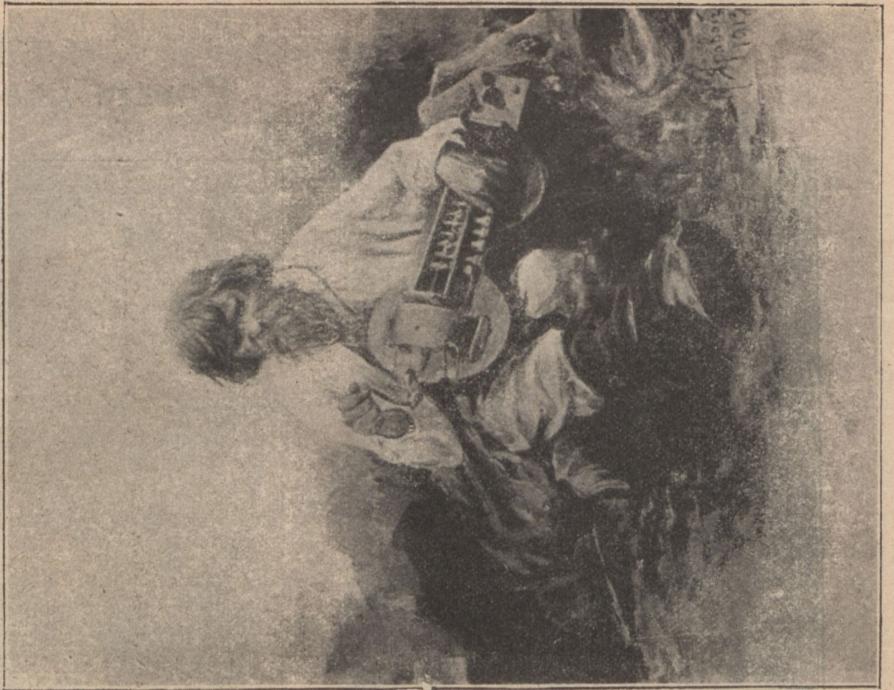
И. П. Бондаревъ.  
Въ концѣ зимы.



Н. К. Пимоненко.



А. В. Быченко.  
Портрет Нечуй-Левицкаго.



И. П. Бондаревъ.  
Лирникъ.



А. Е. Рокачевскій.



А. Е. Мако.



Ф. Ф. Лабренцъ.  
Задремаль.



В. И. Козловскій.



А. Е. Мако.

Добродуше.



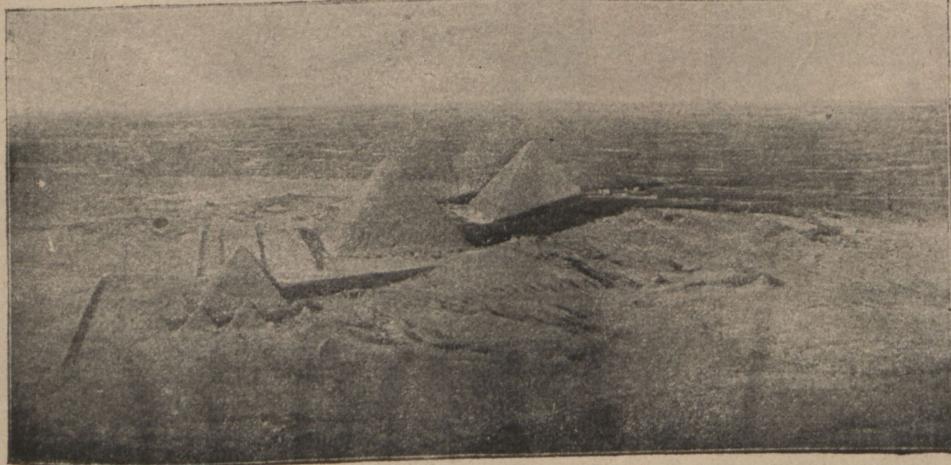
Янъ Давидъ.  
извѣстный польскій соціологъ, философъ и  
публицистъ, скончавшійся въ Варшавѣ.



Г. А. Скалонъ,  
варшавскій ген.-губерн. (†).



Перелетъ черезъ Альпы.  
Авиаторъ Пармеленъ надъ вершинами Монблана.



Египетскія пирамиды, снятые съ аэроплана во время полета Боніе.

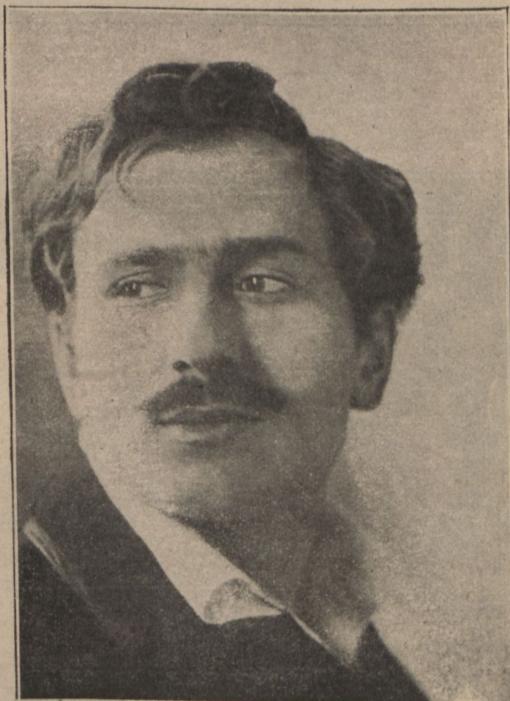
нія отъ обоихъ будущихъ театровъ. Большинство принципиально высказалось за переходъ въ театръ Марджанова, таکъ какъ физіономія театра, создаваемаго г. Суходольскимъ, до сихъ поръ еще не опредѣлилась, и неизвѣстно, въ какія формы эта театръ выльется.

М. Ф. Андреева, въ виду того, что за весь сезонъ ей ни разу не пришлось выступить предъ публикой, вышла изъ труппы Свободнаго театра.

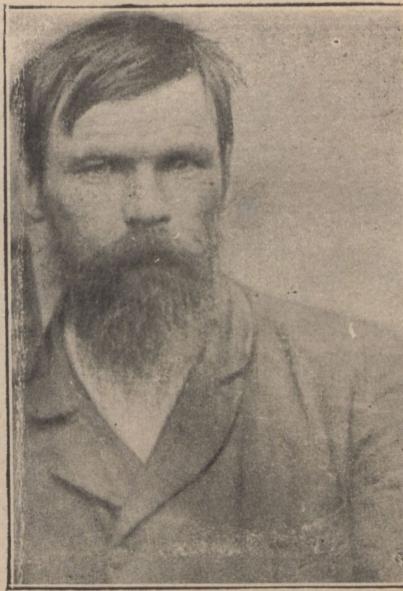
— Г-жа Гельцеръ возобновила договоръ съ дирекціей Императорскихъ т. По новому договору г-жа Гельцеръ будетъ получать за 40 спектаклей въ сезонъ 12 тысячъ.

— На учрежденномъ союзомъ драматическихъ и музыкальныхъ писателей конкурсѣ имени Островскаго (600 руб.) жюри присудило премію пьесѣ Н. С. Каржанскаго „По ступенямъ заповѣднымъ“, драмѣ въ 6 карт. и почетный отзывъ Л. Н. Герстѣ (Рыжовой) за пьесу „Источникъ правды“. Всего было представлено на конкурсъ 101 пьеса.

За границей. Въ освѣдомленныхъ оперныхъ кругахъ давно уже поговоривали о необходимости создать международный оперный трестъ, который занялся бы соотвѣтствующимъ распределенiemъ оперныхъ силъ по главнымъ музыкальнымъ центрамъ Европы и Америки. Дѣло въ томъ, что въ настоящее время „лѣны“ на первоклассныe оперныe силы вслѣдствіе безумной конкуренціи, въ особенности со стороны Америки, настолько вздуты, что даже для первоклассныхъ оперныхъ театровъ европейскихъ столицъ не всегда представляется возможнымъ обзаводиться хорошимъ и достойнымъ опернымъ ансамблемъ. Администраціямъ театровъ приходится идти на тяжелыя жертвы въ видѣ сказочныхъ питатовъ и непомѣрно продолжительныхъ отпусковъ артистамъ, желающимъ предпринимать гастрольныe турнѣ. Всѣ эти затрудненія, какъ полагаютъ, легко могла-бы устра-



Художн. Ф. Кричевскій.  
(Новый директоръ киевскаго художествен-  
наго училища).



Крестьянинъ Иванъ Гончарукъ,  
обвиняемый въ убийствѣ Іоселя Пашкова изъ Фастова.



Крест. С. Коваль,  
убившій въ Святошинѣ жену проф. Мали-  
нина.

нить соотвѣтствующая организація оперныхъ работодателей, и поэтому давно уже носились съ идеей объ организаціи международного треста. Въ настоящее время решено, на конецъ, перейти отъ мечтаний къ дѣлу, при чмъ инициативу взять на себя предсѣдатель большого оперного синдиката въ Лондонѣ мистеръ Гарри Гиггинсъ, руководитель театра Covent-Garden. Мистеръ Гиггинсъ разработалъ слѣдующій планъ, къ осуществленію котораго онъ уже приступилъ. Такъ какъ въ Лондонѣ оперный сезонъ приходится на весеніе мѣсяцы отъ апрѣля до средины июня, когда оба главныхъ оперныхъ театра въ Сѣверной Америкѣ (Metropolitan-опера въ Нью-Йоркѣ и въ Бостонѣ) уже бездѣйствуютъ, то Гиггинсъ въ основу своего предприятия положилъ пока весенний сезонъ. По выработанному имъ соглашенію, содержатели обоихъ американскихъ театровъ въ будущемъ будутъ уже заключать со своими труппами контракты не на 6, а на 9 мѣсяцевъ, при чмъ по закрытии сезона они делегируютъ ансамбли и часть хоровъ и оркестровъ въ Европу, то есть въ Парижъ и Лондонъ. Ансамблъ нѣмецкой оперы изъ нью-йоркскаго театра переѣзжаетъ сначала въ Лондонъ, гдѣ онъ въ Covent-Garden даетъ спектакли въ теченіе 4—5 недѣль, а французско-итальянскій ансамблъ изъ бостонскаго театра будетъ это время играть въ Свободномъ театрѣ на Елисейскихъ поляхъ, а потомъ произойдетъ обмѣнъ: нѣмецкій ансамблъ переѣдетъ въ Елисейский театръ въ Парижѣ, а французско-итальянскій ансамблъ въ лондонскій Covent-Garden. Это соглашеніе, которое предполагается потомъ распространить на весь оперный сезонъ—не только на весенний, надѣются, положить конецъ безумной охотѣ за великими пѣвцами и пѣвицами и придастъ оперной жизни болѣе организованный характеръ. Нѣмецкія газеты высказываются за распространеніе соглашенія и на Берлинѣ и Вѣну. Остается ждать, что скажутъ наиболѣе

заинтересованныя въ этомъ вопросѣ лица, —сами артисты.

— У сенсаціоннаго танца танго появился неожиданный соперникъ въ видѣ венеціанского танца фурлана. Дѣло произошло слѣдующимъ образомъ. Папа Пії X пожелалъ лично убѣдиться въ зловредности аргентинскаго танца и попросилъ, чтобы танго было исполнено въ его присутствіи. Была приглашена танцующая пара, которая, „волнуясь и спѣша“, исполнила всѣ сложные па моднаго танца. Папа былъ пораженъ...

— Значить, это и есть танго?—спросилъ онъ.—Однако, дѣти мои, я полагаю, что такой танецъ не долженъ вѣсть особенно занимать.

И раскритиковавъ жестоко аргентинскій танецъ съ художественной точки зрѣнія, папа тутъ-же предложилъ замѣнить его „фурланомъ“—любимымъ танцемъ его родины Венеци. Папа вѣдѣлъ позвать одного изъ слугъ, который исполнилъ этотъ танецъ передъ восхищенными зрителями. Присутствовавшіе при всей этой сценѣ представители римскаго бомонда ушли отъ папы разочарованные въ танго и убѣждены въ красотѣ фурлана. Сейчасть-же римскій корреспондентъ „Matin“, князь Карини, и корреспондентъ „Temps“ Жанъ Карьеръ подняли въ парижской прессѣ агитацию за фурлана, а въ среду 18 февраля по н. ст. уже состоялся въ Римѣ въ Hôtel Excelsior танцовальный вечеръ, на которомъ, въ присутствіи 780 представителей высшей римской администраціи, духовенства и дипломатического корпуса двѣ специально приглашенныя пары исполняли фурлана. Вечеръ этотъ былъ данъ тѣмъ-же княземъ Карини, корреспондентомъ „Matin“, и м-те Карьеръ, женой корреспондента „Temps“, при чмъ въ обѣ эти газеты полетѣли восторженные отчеты, какъ о самомъ вечерѣ, такъ и о фурланѣ. Просто трогательно видѣть, съ какой готовностью эти двѣ добро-

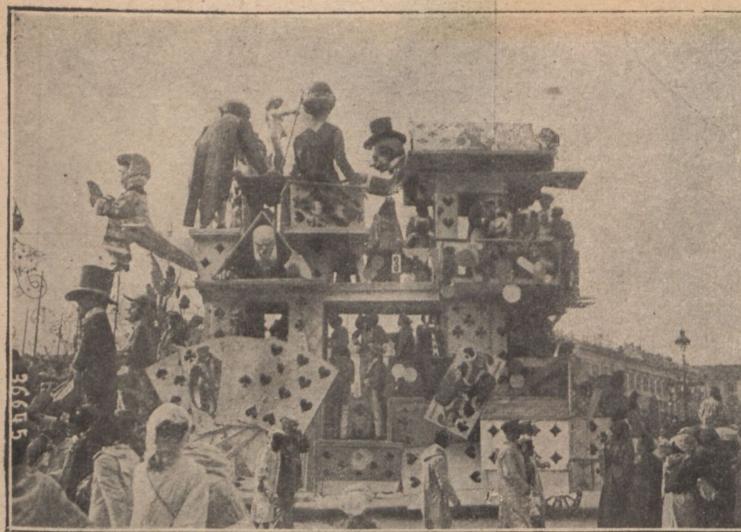
дѣтельныя газеты взялись проводить директиву папы по вопросу о фурланѣ. Во всякомъ случаѣ, можно надѣяться, что скоро фурлана займѣтъ свое мѣсто на всѣхъ эстрадахъ и въ кинематографахъ...

— Послѣ паденія Абдуль-Гамида, который съ такой жестокостью подавлялъ въ Албаніи всякую попытку къ духовному пробужденію, албанцы съ какимъ-то особымъ воодушевленіемъ стали развивать у себя драматическое искусство. Собственно, настоящихъ артистовъ въ европейскомъ смыслѣ нѣтъ у албанцевъ. Актеры у нихъ репетируютъ изъ среды сѣрыхъ обывателей, которые, занятые цѣлый день своими будничными дѣлами, посвящаютъ только вечера свои лицедѣйству. Первые публичные спектакли были даны албанцами зимой 1909 года въ Константинополѣ. Ставилась какая-то запутанная любовная драма „Solfo“, которая, однако, вызвала восторгъ у зрителей-албанцевъ. Въ виду столь неожиданного со стороны этого дикаго племени пристрастія къ театру, принцу Виду, какъ полагаютъ, не такъ уже скучно будеть исполнять въ его будущей столицѣ столь новую для него роль албанскаго монарха...

#### ЖИВОПИСЬ, АРХИТЕКТУРА И СКУЛЬПТУРА.

— Сынъ и наследникъ миллиардера Пирпонта Моргана намѣренъ распродать драгоценную художественную коллекцію своего отца, несмотря на то, что покойный миллиардеръ обѣщалъ сдѣлать свою галерею общественнымъ достояніемъ. Часть сокровищъ искусства, перевезенныхъ всего года назадъ изъ Лондона, находится еще въ нераспакованномъ видѣ. По свѣдѣніямъ американскихъ газетъ аукціонъ состоится въ 1915 году, а до этого коллекція будетъ выставлена для обозрѣнія публики. Какъ известно, въ коллекціи Морга-

## Карнавалъ въ Ниццѣ.



Колесница „карточной игры“.



Шествіе масокъ.

на, оцѣниваемой въ 50 миллионовъ долларовъ, имѣются шедевры европейского искусства. Такъ рафаэлевская „Мадонна“ со святымъ Антониемъ Падуанскимъ долгое время была украшениемъ англійской національной галлереи. Хорошо представлены въ коллекціи Вань-Дейкъ, Францъ Хальсъ, Гоббема, Рембрандтъ, Веласкезъ и Гойа. Изъ мастеровъ англійской школы имѣются Генсборо („Герцогиня Девонширская“), Рейнольдсъ („Мистрисъ Гельвей и ея ребенокъ“), Лауренсъ („Миссъ Фарренъ“ и „Миссъ Крокеръ“), а также портреты работы Гопнера Ромнѣя, Констабля, Реберна и др.

Музеемъ Александра III приобрѣтены два портрета Левицкаго—мужской и женской. Портреты приобрѣтены у И. Я. Билибина за 7,000 рублей.

— Въ бѣлоколонномъ залѣ русскаго музея Александра III временно выставленъ портретъ Антокольскаго, написанный И. Н. Крамскимъ. Портретъ этотъ принесенъ въ даръ музею вдовой покойнаго скульптора. Въ скоромъ времени портретъ М. М. Антокольскаго будетъ вывѣшенъ въ музѣи академіи художествъ. Портретъ этотъ пишетъ И. Е. Рѣпинъ.

— Недавно состоялось, подъ предсѣданіемъ Е. Н. Волкова, засѣданіе соѣтства общества защиты и сохраненія въ Россіи памятниковъ искусства и старины. Утвержденъ проектъ устройства народныхъ увеселеній на Марсовомъ полѣ. Увеселенія эти имѣютъ цѣлью возродить старинныя народныя гулянья.

Общество архитекторовъ — художниковъ также готовится къ исполняющемуся 21-го февраля текущаго года 100-лѣтию со дня кончины Воронихина. Академія художествъ предполагаетъ устроить торжественное за-

сѣданіе, посвященное памяти Воронихина. Торжественныя засѣданія академія художествъ устраиваетъ очень рѣдко. Послѣднее торжественное засѣданіе было устроено 5 лѣтъ тому назадъ по инициативѣ И. Е. Рѣпина. Оно было посвящено памяти Яна Матейки.

— Совѣтъ общества защиты и сохраненія въ Россіи памятниковъ искусства и старины въ послѣднемъ своемъ засѣданіи постановилъ удовлетворить ходатайство костопскаго уѣздного земства о передачѣ ему Батуринскаго дворца для устройства въ немъ учительской семинаріи. Совѣтъ при этомъ поставилъ условіемъ, чтобы общий видъ дворца не былъ измѣненъ.

— Знаменитый портретъ Кромвеля, работы Гольбейна, бывшій собственностью графа Каледонъ, проданъ имъ известной художественной фирмѣ „Thomas Agnew and Sons“ (Лондонъ) за 300 тысячъ рублей на наши деньги. Портретъ относится къ 1532—34 годамъ. Эта продажа обратила на себя вниманіе заинтересованныхъ круговъ, такъ какъ работы Гольбейна въ частныхъ рукахъ встрѣчаются рѣдко: ихъ не болѣе четырехъ. Портретъ же, о которомъ идетъ рѣчь, принадлежитъ къ лучшимъ произведеніямъ мастера.



### ОБЪЯВЛЕНИЯ.

**Танцы** пр. С. Шилляръ. Б.-Бульв. 5, плата умѣрен., новый танецъ **ТАНГО**.

**Б. ГАВЕЛЬ**

**Безаковская 13,**

уг. Мар.-Благовѣщенской

Фабрика дѣтскихъ колясокъ, кресель для больныхъ, безъ и на резинахъ, плетеной мебели изъ лозы и камыша.

Самый большой выборъ

въ Киевѣ.

**Цѣны фабричныя**

Фирма существуетъ съ 1885 г.

Тамъ же громад. выборъ

игруш. игръ и пр. 121



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ  
КРЕСЛА

патентъ

**А. ГАРДЪ**



Удобно!

Прочно!

Практично и изящно!  
Необходимо каждому!

Богатѣйший выборъ  
заграничной и своего про-  
изводства, исключительно  
лучшаго качества.

Мебельные матеріалы. Англійск. же-  
лезные кровати. Американская  
континентальная мебель.

ВѢНСКАЯ гуттаперчевая МЕБЕЛЬ.

**А. Гардъ**

Издатель Р. К. Лубковскій.